

Título: Economía global, redefiniciones territoriales y movimientos de población: los inmigrantes armenios en la Argentina

**Autora: Brisa Varela - Docente investigadora en la UBA y la UNLu
maj7@sinectis.com.ar**

I- Introducción

Hablar actualmente de la comunidad armenia que vive en la Argentina significa remitirse a un universo de aproximadamente 40.000 personas entre los nacidos en Armenia y sus descendientes. Están establecidos, mayoritariamente, en la Capital Federal y algunos partidos del conurbano bonaerense, que concentran el 80% de la población de este origen. Significa referirnos a un colectivo en el que se destacan nítidamente, aún hoy, rasgos culturales propios y distintivos a ochenta años de la llegada de los primeros inmigrantes.

Su diferenciación con respecto a grandes migraciones (italianas y españolas) no se refieren sólo en cuanto al volumen migratorio y a su origen (que es asiático) sino también a la circunstancia histórica en que dio comienzo la llegada de los armenios, vinculada a las persecuciones y al Genocidio de 1915. Esta situación los diferencia de la gran masa europea cuyos motivos para la partida, sin dejar de lado cuestiones políticas, se vinculan sobre todo con aspectos que hacen a la sobrevivencia económica y a la mejora de las condiciones sociales de sus familias.

Conocer las circunstancias históricas concretas que se dieron a fines del siglo XIX y principios del XX en el territorio de Armenia, constituyen la clave a partir de la cual es posible conocer los móviles de las primeras migraciones, la estructura territorial que adopta su inserción en el país receptor; el tipo de representación social construida y los lazos mantenidos con el "país de origen" que les distingue de otro tipo de migraciones y les da su carácter diaspórico.

Luego de muchos años, en los década de los noventa, se ha producido un nuevo flujo migratorio de armenios hacia nuestro país. Analizar este proceso requiere relacionarlo con las circunstancias histórica vividas en el área balcánica luego de la disolución de la URSS y la entrada en la economía capitalista de la Armenia independiente (1991). Las cifras que hasta el momento se manejan son disímiles según se trate de datos oficiales de la Dirección Nacional de Migraciones, que menciona alrededor de 100 personas, o de las instituciones e informantes claves al interior de la colectividad, que consideran entre 4000 y 6000 "nuevos armenios".

Este artículo se centrará en una primera exploración indagatoria, sobre una comparación entre los factores de la decisión de la partida del país de origen en ambos contextos históricos, por cierto diferenciados. Se indagará sobre las características diferenciales que enmarcan las migraciones que llamaremos "histórica, que abarca tres fases,¹ de las "migraciones globales" que se centra en el presente.

¹

En la reconstrucción de los flujos migratorios armenios hacia la Argentina, los distintos autores que trabajamos hemos señalado tres fases bien diferenciadas que Nélida Boulgourdjian ha definido como pionera, masiva y tardía. Actualmente se hace indispensable incorporar un cuarto momento, en la década de los 90, que se relaciona con las migraciones euroasiáticas procedentes de las ex repúblicas de la URSS y como destino distintos países de occidente.

Sintéticamente el proceso de dominación territorial pasó por los siguientes momentos: a partir de la expansión otomana, en el siglo XIV, se produjo el traspaso a dominio turco de los territorios occidentales que hasta el momento habían formado parte del reino de Armenia, en tanto el sector oriental se mantuvo bajo dominio persa y en el siglo XIX de Rusia. Como resultado de diversos enfrentamientos, los territorios que habían constituido Armenia se disgregaron y tras la Primera Guerra Mundial, en 1921, parte de los territorios pasaron a dominio de Turquía y otros a la Armenia soviética, integrándose a la URSS.

El proceso de desintegración territorial posterior a la "Caída del Muro" (1989) de los territorios de la Unión Soviética y la reconstitución de estados nacionales en el área balcánica, llevará a la consolidación de la independencia del Estado de Armenia en 1991 .

II- La consolidación territorial del Estado moderno de Turquía, su relación con el genocidio y las migraciones

Incapaz para competir con el sistema capitalista europeo de principios y en relación con la complejidad de la situación internacional, las pérdidas territoriales y la retracción de sus dominios, Turquía volcó hacia el interior de sus fronteras, las acciones relacionadas con la búsqueda de equilibrio económico. El Estado turco procedió a reforzar "hacia dentro" la presión económica, bajo formas de impuestos y exacciones, en especial, sobre las minorías integrantes del Imperio (1994;XVIII). En paralelo, e identificándose con las ideas nacionalistas del romanticismo político europeo (que sirvieron de soporte ideológico a la conformación de los estados nacionales), parte de las poblaciones sometidas iniciaron el recorrido hacia la conformación de estados territoriales independientes.

La decadencia del poderío militar del Imperio Otomano, fue acompañada de un renacimiento cultural y político de las minorías dominadas, en tanto las luchas nacionales de liberación hicieron perder al Imperio la mayor parte de las provincias balcánicas y provocaron un sentimiento de desconfianza y hostilidad sobre las aún dominadas.

En este contexto histórico un número creciente de líderes otomanos pareció estar convencido de que la supervivencia del Imperio dependía en realidad, más que de la represión, de la introducción de reformas modernizantes y con esta evaluación de la situación entre 1839 y 1876 se impulsó el "tanzimat".

Tanzimat- i hayrye significa legislación beneficiosa, y consistió en la renovación jurídica y legislativa pero que, por lo general, no llegó a plasmarse en mejoras evidentes en la vida cotidiana para la población "no sólo fracasó en soldar la brecha entre las masas y la elite, sino que aumentó la distancia entre ellos , creando como nueva clase dirigente una "intelligentsia" de tipo occidental que tenía menos puntos en común y comprendía menos a los súbditos que la antigua clase dirigente. Por último, incluso en el seno de la nueva clase dirigente del tanzimat se registraba un dualismo, ya que sus miembros permanecían, al menos parcialmente, sujetos a los valores y a la cultura de la antigua tradición otomana. Tuvieron pleno éxito en la introducción de reformas occidentales, pero en su mayor parte las desposeyeron del contexto de pensamiento y acción que las había hecho funcionar en Occidente." Von Grunebaum (1975;95)

Siguiendo el análisis de Von Grunebaum pueden identificarse algunos aspectos centrales del proceso de introducción de las reformas en el Imperio Turco y sus repercusiones.

- Esfuerzos de la clase dirigente otomana por preservar su posición, modernizando sus instrumentos de gobierno, centralmente: la **administración y el ejército**.
- Conformación de nuevo grupo gobernante de **expertos técnicos** con el objeto de introducir, paradójicamente, los cambios necesarios para que no se quebrara el orden social vigente.
- Imposición vertical de las reformas desde el poder imperial, quedando la **autonomía y la iniciativa local anuladas** (que en las estructuras de poder anteriores habían mantenido una relación de equilibrio con el poder central).
- Sometimiento de todas las poblaciones al **servicio militar** El Imperio fue dividido en distritos, cada uno de los cuales debía contribuir con cierto número de hombres cada año
- Reemplazo de las escuelas tradicionales (medrese) por un **nuevo sistema de educación laica** para adiestrar a soldados y funcionarios con el objeto de modernizar el Imperio.

El avance de las reformas y la occidentalización de las concepciones del poder hizo que, hacia fines del siglo XIX, algunos sectores comenzaran a pedir que la modernización del Estado fuese acompañada de una reforma de la sociedad y de la eliminación de la posición autocrática tradicional del sultán y de su clase gobernante.

Esta oposición se aglutinó en un grupo intelectual (reformista-nacionalista) conocido como los "Jóvenes Turcos". La relación entre este grupo y el poder fue compleja y en los últimos años del siglo se produjeron exilios políticos, diversos golpes de estado y la desestabilización del poder Imperial.

En 1908 los Jóvenes Turcos apoyados por armenios y azeríes iraníes iniciaron una revolución armada contra Abdul Hamid y establecieron un gobierno constitucional, pero en 1913 un golpe de estado al interior del gobierno generado por sectores ultranacionalistas enervados por pérdidas territoriales (aliados de Alemania y Hungría) anularon la Constitución. El ascenso de este segmento político al poder conlleva el inicio de la planificación de la "solución final" a las demandas de autonomía armenias en el contexto de buscar elementos de unificación interna en medio de un colapsamiento militar del Imperio.

Mientras Turquía producía sus reformas, el mundo europeo se dirigía a paso acelerado hacia la Primera Guerra Mundial, producto de las ambiciones expansionistas de diversas potencias europeas y Rusia invadía Moldavia (1877) en lo que sería la última guerra ruso-turca del siglo XIX.

Cuando en 1878 la guerra se tornaba favorable a Rusia se firmó el Tratado de San Stéfano - 3 de marzo de 1878- por el cual se modificaba el mapa territorial del oriente europeo y cuyas consecuencias son visibles aún en el presente en los conflictos intraterritoriales europeos.²

Las febriles discusiones en torno a conseguir estabilizar el mapa de los estados llevó a los pocos años a la firma del Tratado de Berlín (1878) el mismo desestimaba las expectativas étnico-nacionales armenias de conformación de un estado autónomo para la Armenia Occidental y estipulaba la retirada de las tropas rusas de la región, quedando los voluntarios armenios pro-rusos expuestos a políticas represivas por parte de Turquía.

Ante la evolución de los acontecimientos Jrimian (que como patriarca era la cabeza religiosa-política de la Iglesia Armenia) instó a esta minoría a tomar las armas contra el Estado turco.

²Se concedía a Rumania status de estado independiente; Serbia y Montenegro recibían territorios de Bosnia Herzegovina y Macedonia. Se otorgaba autonomía a Bulgaria cuyos territorios incluían la mayor parte de Macedonia dándosele salida al Mar Egeo. En cuanto al área de Armenia Occidental el artículo 16 del tratado establecía que las tropas rusas permanecerían en las provincias armenias hasta que el gobierno turco llevase a cabo reformas que garantizaran la seguridad y derechos de los habitantes armenios.

Durante el transcurso de la primera guerra mundial se producen trágicos momentos que culminan con el genocidio y el exilio de los sobrevivientes. Turquía dió muerte a un número de armenios no contabilizado -la cifra más generalmente aceptada es de 1,5 millones - en lo que puede considerarse como el primer intento moderno de eliminar a todo un pueblo. Más tarde tendrá lugar la matanza - episodio mejor conocido- de unos 5 millones de judíos a manos de los nazis (...)"(HOBSBABWM, E. 1995;58). La palabra "genocidio" fue acuñada por el jurista polaco Raphael Lemkin³ Con ella se hace alusión a crímenes colectivos direccionados específicamente a personas a las que se condena en virtud de su raza, religión, etnia, etc.⁴

Como correlato del inicio del "plan de operaciones" se produjeron las mayores emigraciones de población armenia de los territorios bajo dominio de Turquía. Iniciadas con las matanzas de 1909, se agudizaron tras el Genocidio de 1915 y la firma del Tratado de Lausana (1923) que ponía fin a las aspiraciones de autonomía en el sector occidental.

III- La "Diáspora" como categoría analítica; de Armenia a la ciudad de Buenos Aires a principios del siglo XX

Las características traumáticas de su salida imprime a este grupo étnico especificidades y le da su carácter diaspórico. Constituyen la clave sin la cual es imposible conocer, entre otros aspectos, los móviles de las migraciones de principios de siglo, las representaciones construidas en torno al país receptor, el desarrollo de cadenas migratorias y redes de contención comunitarias y las particularidades de la inserción territorial en el ámbito local.

En el marco general de las migraciones las diásporas tienen algunas características específicas que las distinguen, aunque no es sencillo llegar a un consenso sobre su definición. De modo operativo tomaremos la propuesta construida por Sheffer (1993) y Bruneau (1994) que distinguen tres elementos centrales: la conciencia y el hecho de reivindicar una identidad nacional; la existencia de una organización política, religiosa o cultural del grupo de dispersión y la existencia de contactos de diversas formas, reales o imaginarias, con el territorio del país de origen.

Bruneau integrando los estudios de diferentes autores, sostendrá que "Una diáspora es, lo opuesto a un Estado-nación que se caracteriza por estar bien definido, bien delimitado, y centralizado. Una diáspora, desde el punto de vista territorial, forma parte de un organismo extremadamente descentralizado, policéntrico, con límites muy fluidos y mal definidos. Sus comunidades son como células unidas entre ellas por diversos tipos de flujos. Incluyen dos niveles

³ LEMKIN, Raphael (1944) *Axis rule in Occupied Europe*; Washington D.C. Endowment for International Peace.

⁴ La palabra tiene origen etimológico griego en "genos" -nación, tribu- y la raíz latina "cide" (asesinar) y su aplicación a las matanzas de armenios/as entre 1915 y 1916 ha sido reconocido en diversos documentos internacionales. *Sexta Asamblea del Consejo Mundial de Iglesias* (1983), Vancouver, Canadá; *Tribunal Permanente de los Pueblos* (1984) París, Francia; *Informe Revisado y Actualizado sobre la cuestión de la prevención y sanción del crimen de genocidio* (1985) Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas, redacción experto Internacional Benjamín Whitaker; *Subcomisión de Prevención de Discriminación y Protección las Minorías de las Naciones Unidas del Parlamento Europeo* (1987) reconoce el genocidio armenio realizado por el gobierno de los Jóvenes Turcos e instó a Turquía a reconocer el mismo.

superiores de organización: el nivel nacional del país de recepción y el nivel mundial, más o menos limitado por el país de origen, si es que existe . El mantenimiento de una identidad común, es la condición misma de la existencia de una diáspora. No obstante ellas han asumido especificidades dentro de cada país receptor , que es entendido como transitorio. Este sistema vive en la escala de larga duración⁵, son movimientos pluriseculares e incluso plurimilenarios. A la inversa del Estado-nación, relativamente rígido, sus comunidades de base tienen una gran fluidez y su permanencia requiere de gran plasticidad. (...). Es un sistema "galáctico", espacialmente heterogéneo, policéfalo donde la fuerza reside en la unidad de su base dada por sus comunidades y la eficacia de sus sistemas de relación". (1994;13)

En la documentación argentina, recién en 1918, aparecen datos referidos a la inmigración armenia, aceptándose carnets de identidad expedidos por la colectividad que, visados por los consulados aliados, permitieron la entrada y radicación en la Argentina (BINAYAN, 1996; 67).

En el proceso migratorio pueden distinguirse tres fases (BOULGOURDJIAN 1988;1):

Pionera: Desde 1910 a 1923 antes de que se iniciara la gran masacre y hasta la firma del Tratado de Lausana, cuando se produce un flujo reducido, si bien no se tienen cifras exactas.

Masiva: A partir del Tratado de Lausana (1923) que dejaba a los armenios jurídicamente desprotegidos, y por el cual las potencias europeas reconocían y legitimaban el dominio del Estado Turco sobre territorios armenios. Se extiende aproximadamente hasta la década del cuarenta.⁶

Tardía: La fuerza del fenómeno migratorio decrece y se registra una importante disminución de las llegadas a mediados de siglo, hasta hacerse insignificante.

Respecto a su instalación en Argentina sólo diremos aquí que la conformación de "redes de paisanos", ya fuesen familiares de sangre, amigos o vecinos de aldea permitieron estrechar contactos personales. Entre la sociedad emisora y receptora se fueron generando conexiones y se constituyeron en los factores claves en la determinación del lugar de destino, del cómo y dónde instalarse y conseguir trabajo y en las maneras de vincularse socialmente con miembros de la colectividad. Son estas redes las que nos dan la clave para comprender la conformación de los lugares comunitarios de los armenios en la ciudad de Buenos Aires en el momento de su asentamiento.

La instalación barrial fue condicionada por las características del centro y la periferia de la ciudad de Buenos Aires en el momento de la llegada de los contingentes. La ubicación de los barrios armenios de la ciudad de Buenos Aires y áreas del conurbano pueden explicarse sólo en relación con las estrategias seguidas para conseguir viviendas y trabajos y con la importancia dada a la preservación de las pautas culturales étnicas. Para profundizar en estos aspectos se puede leerse la publicación de "La migración armenia en Argentina: la ruptura del mito del retorno" (Varela; 2002).

Muy diferente ha sido el contexto histórico de fines de siglo XX, en el marco del cual se desarrollan los movimientos migratorios del área balcánica.

En estos años las decisiones de emigrar de Armenia pueden vincularse con dos aspectos centrales:

⁶ En el Censo de 1936 figuran 3054 personas como armenias, esta cifra representaba el 0,12% de la población de la ciudad de Buenos Aires (el Censo naturalmente consideraba sólo a los nacidos en Armenia y no a sus descendientes nacidos en Argentina).Nélida Boulgourdjian (1997) Op.cit.,pág 64 aclara que en los censos de 1909 y 1914 no figuran armenios ya se los consideró como turcos al proceder de ciudades bajo dominio de Turquía.

a) transformaciones de orden político y económico, con la entrada al capitalismo de países que anteriormente adherían al modelo económico soviético, a través de reformas neoliberales, con importantes secuelas sociales de exclusión.

b) transformaciones de orden cultural asociadas a la constitución y manipulación de redes de información y comunicación mundial y su impacto en las poblaciones que, eventualmente, incluyen decisiones de emigrar o permanecer en un territorio.

Revisaremos rápidamente ambas dimensiones refiriéndonos específicamente a Armenia y su sociedad.

IV- Globalización, modernización neoliberal y exclusión social en la Armenia luego de "la caída del muro"

En 1997 George Soros invertía en Rusia 2 mil millones de dólares y testimoniaba, a quien quisiera oírlo, el panorama favorable de la economía a futuro. Sólo un año después, en burbuja se rompía y el colapso económico ruso sacudía a los mercados financieros del mundo, entonces Soros afirmaba que sus inversiones en Rusia fueron el peor error de toda su carrera.

Los recientes estudios de Silverman y Yanowitch (2001) realizados a una década del comienzo de las reformas estructurales en Rusia, tras la caída del comunismo, en el que analizan los resultados sociales de la política económica de las reformas nos brindan claves interpretativas que también podrán aplicarse al caso armenio. Porque si bien se refieren a Rusia, este fue el camino seguido por la mayor parte de los países que formaron parte de la Unión Soviética.

Estos autores en su estudio comprueban que, guiados por la ideología de libre mercado, las reformas centradas en la privatizaciones llevaron a deterioros drásticos en los niveles de vida. En Rusia se produjo una creciente escisión entre ganadores y perdedores, una distribución inequitativa de los costos y beneficios y un impacto en la estructura socioeconómica de la población que mayoritariamente se ha empobrecido.

Este empobrecimiento ha afectado a amplios sectores de la población y los indicadores muestran el creciente desempleo, el incremento del índice de mortalidad (que no tiene precedentes históricos fuera de épocas de guerra) (2001;206) y de la mortalidad infantil. Así como un importante número de profesionales con alta calificación y estudios universitarios quedaron sin empleo o bien vieron reducidos sus ingresos en forma alarmante y en muchos casos emigraron hacia Europa.

En paralelo al debilitamiento del poder del estado centralizado, el poder político y económico se concentraba en una elite de "nuevos ricos" vinculados a la apertura de mercados, en 1999 Fairbanks escribía sobre un proceso de "feudalización" del estado. "Estos feudos en pugna están organizados en grupos financieros-industriales (GFI) conformados por una red de políticos, banqueros, empresas industriales, fuerzas de seguridad privadas y medios de comunicación que compiten por la política y los recursos". (2001; 189)

Asociado a estas realidades, Sassen (2001;20) propone que afrontar hoy el análisis de las migraciones internacionales requiere tener en cuenta sus causas estructurales que incluyen la mundialización de la economía, el surgimiento de regímenes jurídicos transnacionales, la constitución de entidades supranacionales; las guerras y persecuciones.

En lo que hace a Armenia hay situaciones generales y específicas que hacen a que su situación, a principios de los noventa, fuese realmente calamitosa y en ello coadyuvó: el impacto del terremoto de 1989 y la debilidad del estado en auxiliar a los sectores damnificados, las

guerras entre Armenia y Azerbaijan por la redefinición de las supuestas "fronteras nacionales" y las políticas económicas de apertura y aplicación de políticas de mercado neoliberales con sus secuelas de desocupación que ha generado un nuevo éxodo .

Este flujo migratorio ha tenido como destino, además de Europa y EE.UU, a la Argentina. Este país de fácil entrada al no tener políticas restrictivas se convirtió en uno de los elegidos. La División de Estadísticas Sociales del Instituto de Investigaciones Sociales de la Academia de Ciencias de Armenia realizó, en 1994, una encuesta con una única pregunta: ¿Quiere Ud. Emigrar y vivir en cualquier otro país? Las respuestas se distribuyeron de la siguiente manera: Si:51%; No:38%; Indecisos:11%.

En Ereván hay informaciones que afirman que el proceso emigratorio llegó a 1.000.000 de personas entre 1991 y 1995 (1/3 de su población total) habiendo regresado posteriormente 310.000. Se sostiene asimismo que la emigración abarca todos los sectores sociales.⁷ Según datos oficiales Armenia recibe a su vez inmigración (aunque escasa) de países más pobres de la región: Georgia, Abjazia y Azerbaijan.

De las personas que emigraron de Armenia entre 1990 y 1993 (450.000) el 72 % son armenios y el 28% restante son griegos, asirios, judíos y otras minorías que regresaron a sus países. Los lugares hacia los que se dirigieron los emigrantes armenios según los registros oficiales son: Rusia (180.000), diferentes países de Europa (174.000), y a EEUU. (90.000). No se aportan datos respecto a emigraciones hacia la Argentina⁸.

Entre 1994 y 1995: 343. 000 personas abandonaron Armenia según datos de la ONU, el informe recoge un trabajo de un grupo de expertos del Instituto de Investigaciones Económicas del Ministerio de Economía de Armenia que también determina que el 33% corresponde a mujeres y el 67% a varones.⁹

Por su lado el gobierno de Armenia sostiene oficialmente que son 500.000 las personas que están "ausentes" agregando que se iban fuera para pasar el invierno y que en 1995 fueron más los repatriados que los emigrados ¹⁰.

Otro indicador llamativo del proceso socioeconómico posterior a su independencia en 1991 es el de la disminución de la natalidad "en los diez años que siguieron a la independencia, la tasa de natalidad cayó a la mitad y el crecimiento natural de la población se sustrajo casi en un 35%"¹¹. Las razones principales de baja en la tasa de mortalidad sostiene se vinculan con: el éxodo en masa de hombres en edad reproductiva (muchos se van a Rusia y a otras repúblicas cercanas y sus mujeres permanecen en Armenia); el alto costo de los partos y mantenimiento de los hijos en la desestructurada economía actual "algunos médicos afirman que, en los últimos seis años, el número de complicaciones post-parto , tanto para mujeres como para sus hijos, se ha incrementado (...) Esto, en primer lugar, es el resultado de una dieta no balanceada y de la

⁷ KARAPETIÁN, Surén "Seminario sobre migración en Ereván", en: *Armenia*, 10 de julio de 1996, Bs.As.

⁸ Publicado en *Armenia*, 17 de agosto de 1994, Bs.As.

⁹ Matiossian, Vartan (1998) "Emigración" en *Dibet. La revista de la comunidad armenia*, Bs.As.

¹⁰ Publicado en *Armenia*, 13 de marzo de 1996, Bs.As.

¹¹ Sarafian, Paula (2002) en "Crecimiento cero" en: *Generación 3*, Bs. As

anemia de la que sufren muchas mujeres. La alta tasa de mortalidad de bebés durante su primera semana de vida (...).

Durante los primeros seis meses del 2001 hubo dos mil nacimientos menos que en el mismo período del año anterior. "Esta es una triste consecuencia de nuestras dificultades sociales y de la incertidumbre acerca del futuro, que hace que las parejas opten por no tener hijos".¹² *junto con el rápido desarrollo de los procesos migratorios, nos está dejando al borde de una crisis demográfica*¹³

Similar situación plantean Silverman y Yanowitch (2001) para Rusia.

Respecto a la Argenitna en 1996, los medios de información al interior de la colectividad sostenían con preocupación que: "De acuerdo con las recientes informaciones , miles de armenios están planeando dejar su tierra natal y radicarse fuera de ella, especialmente en nuestro país. De acuerdo con la información de las agencias de asentamiento, aguardaban el ingreso de un total de 1000 armenios en 1988, pero la realidad demostraría que se están solicitando 1000 visas por mes de armenios que desean radicarse en los Estados Unidos. Si ello es verdad, y si esta emigración continúa , aproximadamente 12.000 habitantes dejarán Armenia durante este año.(...)"¹⁴

Según datos de la Dirección Nacional de Migraciones de Argentina, recogidos por Tateossian (2001), entre 1994 y 1998 se registraron 8.255 ingresos de ciudadanos de diferentes países de Europa Oriental. Las cifras fueron en aumento:575 ingresos en 1994; 1105 en 1995; 1288 en 1996; 1936 en 1997 y 3351 en 1998; en su gran mayoría ucranianos, seguidos por rusos y armenios.

Respecto al número específico de armenios las cifras que hasta el momento se manejan son disímiles según se trate de datos oficiales de la Dirección Nacional de Migraciones, que menciona 97 personas (entre 1994 y 1998); o de las instituciones e informantes claves al interior de la colectividad, que consideran entre 4000 y 6000 " nuevos armenios" en los última década.

V- A modo de consideraciones finales: tecnología de la información y la comunicación, identidades culturales y reestructuración del espacio mundial.

A modo de cierre queremos compartir algunas reflexiones sobre las migraciones actuales, insertas en los procesos de globalización con fragmentación. Se refieren a la trama de este proceso con la dimensión simbólica y la construcción de las representaciones sociales de los colectivos migratorios, en el que la acción de los medios de información y comunicación son centrales.

Uno de los aspectos más comprometidos del actual desarrollo científico y tecnológico en el marco de la globalización es el impacto que las nuevas tecnologías (NT) y especialmente las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) suscitan en la cultura.

¹² Ibid

¹³ Sarafian, Paula (2002) en "Crecimiento cero" en: Generación 3, Bs.As

¹⁴"Emigración de Armenia" Editorial del *The Armenian Mirror-Spectator*, en: *Sardarabad* 17 de febrero de 1988, Bs.As.

Empezaremos por considerar aquellos aspectos culturales de la mundialización¹⁵ y sus relaciones con las migraciones, en referencia a este problema Luis Quevedo (1997) afirma que: a fines del siglo XX una de las razones por las cuales la problemática de la nación y de la tradición permanece siendo extremadamente actual en un mundo que tiende a tornarse una *aldea global*, se debe al hecho de que las personas continúan naciendo en un determinado país o región, hablando su lengua, adquiriendo costumbres, identificándose con sus símbolos y valores. La desterritorialización económica y cultural que imponen las nuevas tecnologías atacan directamente los fundamentos de esta formación política típica de la modernidad.

En el presente la revolución en los medios nos obliga a pensar en una nueva cartografía social en la que los individuos circulan por los espacios públicos y privados que ya no tienen al hogar como una frontera inexpugnable. Este autor plantea explícitamente como problema ¿hasta qué punto es de hecho posible acomodar la diversidad cultural en el interior de una misma moldura política? refiriéndose a la matriz del Estado nacional industrial.

Paul Claval señala (2000) que la crítica de la modernidad es aparentemente tan diversa que muchos se niegan a ver allí algo más que una moda que no durará.

Desde el punto de vista de la expansión de la vida de relaciones y la multiplicación de choques culturales, demuestran su ineficacia. tanto los organismos estatales e instituciones internacionales (ONU), y en paralelo fenómenos migratorios con una potencia nunca vista históricamente se desplazan de unos territorios a otros que se "acercados" en función de los volúmenes y rapidez de los flujos de información que "reducen" las distancias.

"Las cadenas de transformación dejan de desarrollarse para lo esencial en el seno de los espacios nacionales. Las transnacionales y multinacionales asumen la mayor parte de la producción y distribución y este proceso modifica profundamente la organización del espacio: los países se "acercan" y el volumen de flujos de información que transitan por cables o los satélites crece más rápidamente que la producción o el comercio internacional. En este sentido los flujos de poblaciones conocen directa o indirectamente las "promesas" del mundo desarrollado y pugnan por entrar en él. La reducción del mundo que se acentúa ante nuestra mirada multiplica los contactos y los choques culturales. Se desarrolla el turismo internacional, pone en relación directa a pueblos diferentes, a los más desarrollados con los que quedaron rezagados; hace comprender a los carenciados qué es vivir con holgura y populariza nuevos hábitos de consumo (y a la vez) multiplica las tensiones en la medida en que algunos comportamientos aparecen como agresiones contra los valores locales o nacionales" (2000; 344).

El papel de los medios de comunicación en la **configuración de este nuevo espacio virtual con repercusiones en el espacio físico material**, es imponente sobre las naciones más pobres y las actitudes y valores extranjeros permean las regiones más remotas, introducen y sugieren nuevos consumos; y en paralelo frecuentemente se generan reacciones nacionalistas de segmentos de la población.

Las naciones dejarían de constituirse entonces en los espacios hegemónicos de cohesión social. La memoria nacional no sería la instancia por excelencia de articulación de las identidades.(Renato Ortiz; 1994). Mirado desde una perspectiva económica el control de las industrias comunicacionales, medios de comunicación y redes de información y entretenimiento involucra a los agentes económicos más dinámicos ocupan un lugar clave en lo que hace a

¹⁵ Tanto Renato Ortiz (1994) como Marta Roldán (2000), entre otros autores consideran el término globalización cuando se habla de los aspectos económicos y tecnológicos y mundialización cuando se refiere a las transformaciones en la dimensión cultural

inversiones y generación de empleos. Pero, desde el punto de vista de la dimensión cultural, su papel es central en los intercambios multiculturales, (Canclini 1997;49)

Lo que diferencia el proceso que se inicia en el siglo XVI con la extensión a escala planetaria de la cultura europea y aquello que más allá de sus múltiples definiciones acordamos en llamar globalización es la intensidad con que ella ocurre. Velocidad tan extrema que hace que no exista ningún fenómeno cultural al margen de su representación audiovisual. (Spadafora; 1999). Poder, aceleración y modificación del espacio y tiempo se constituyen así en el nudo que permite explicar el compromiso entre occidente, desarrollo tecnológico y proceso de globalización .

La inauguración de la experiencia de simultaneidad e instantaneidad de los acontecimientos, la celeridad y posibilidades que brindan las nuevas TIC llevan dicha experiencia a un extremo, generando la sensación de estrechez del mundo y rompiendo con los parámetros tradicionales de percepción del espacio y del tiempo.

Appadurai (2001) señala la centralidad de los medios de comunicación, en la rupturas simbólicas y reestructuración de imaginarios y representaciones, con el fenómeno de la migración y la constitución de lo que el autor llama audiencias migratorias o espectadores desterritorializados,a su criterio estos dos elementos comunicación y migración definen el núcleo del nexo entre lo global y lo moderno. ¹⁶

VII- Citas bibliográficas

BINAYAN, NARCISO (1996) *Entre el pasado y el futuro: Los Armenios en la Argentina*, .Buenos Aires, Talleres Gráficos Conforti.

BOULGOURDJIAN-TOUFEKSIAN, NÉLIDA. (1988) "Algunos aportes al conocimiento de la inmigración armenia en Argentina (1909-1923)". En *Armenia*, 9 de noviembre de 1988, Bs.As.

BOURNOUTIÁN, George (1994) *A History of the Armenian People*, Mazda Publishers, California, Trad. Vartán Maatiossián, pág.XVIII

BRUNEAU, MICHEL (1994) "Espace et territoires de diásporas", en: *L'Espace Geographique*, Montpellier, V.23, N.1, París ,pág. 7 (Trad. propia)

LEMKIN, Rapphael (1944) *Axis rule in Occupied Europe* ;Washington D.C. Endowment for International Peace

¹⁶ Este autor habla de diáspora en sentido abarcativo "Podríamos hablar de diásporas de la esperanza, del terror y de la desesperación (...) pero en todos los casos estas diásporas introducen la fuerza de la imaginación , ya sea como memoria o deseo, en la vida de mucha de esta gente, así como mitografías diferentes a las disciplinas del mito y el ritual de corte clásico. Aquí la diferencia fundamental es que estas nuevas mitografías pasan a convertirse en estatutos fundacionales de nuevos proyectos sociales y no son simplemente un contrapunto de las certezas de la vida cotidiana (...) Las imágenes, guiones, modelos y narraciones (tanto reales como ficticios) que provienen de los medios masivos de comunicación son lo que establece la diferencia entre la migración en la actualidad y en el pasado.(...)Tanto los que se quedan como los que se van rara vez formulan sus planes ajenamente a la esfera de lo que escuchan en radio o televisión, los cassettes, videos, etc."

ROLDAN, MARTHA (2000) *Globalización o mundialización. Teoría y práctica de los procesos productivos y asimetrías de género*, Eudeba, Bs.As.

SASSEN (2001) ¿Por qué emigran de a millones?; en *Le Monde Diplomatique/el Dipló*/junio.

SHEFFER, G (1993) "Ethnic Diasporas: a threat to their hosts?", en: *International migration and security*, Weiner M ed, Boulder: Westview Press, pág.263-285

SILVERMAN y YANOWITZ (2001) *Nuevos ricos, nuevos pobres, nueva Rusia*, Siglo XXI, México

TATEOSSIAN, FLORENCIA (2001) Ucranianos, rusos y armenios, de profesionales a vigilantes en *Le Monde diplomatique /el Dipló*/junio 2001

VON GRUNEBAU, G. (1975) *El Islam. Desde la caída de Constantinopla hasta nuestros días*, Madrid, S.XXI, pág.111

VIII- Bibliografía

APPADURAI, ARJUN (2001) *La modernidad desbordada. Dimensiones culturales de la globalización*, FCE, Bs.As.

ARANTES ANTONIO (1999) "La dinámica global" en Bayardo- Lacarrieu (comp.), *La dinámica global/local*; Bs.As. Ciccus-La Crujia

BALLESTEROS, ROSA (1999) "Arte identidad y globalización" en Bayardo- Lacarrieu (comp.), *Globalización e identidad cultural*; Bs.As. Ciccus

BINAYAN, NARCISO (1996) *Entre el pasado y el futuro: Los Armenios en la Argentina*, Buenos Aires, Talleres Gráficos Conforti.

BRUNEAU, MICHEL (1994) "Espace et territoires de diásporas", en: *L'Espace Géographique*, Montpellier, V.23, N.1, París

BOULGOURDJIAN-TOUFEKSIAN, NÉLIDA. (1988) "Algunos aportes al conocimiento de la inmigración armenia en Argentina (1909-1923)". En *Armenia*, 9 de noviembre de 1988, Bs.As.

BOURNOUTIÁN, George (1994) *A History of the Armenian People*, Mazda Publishers, California, Trad. Vartán Maatiossián, pág.XVIII

CEPAL. (2002). *Globalización y Desarrollo*.

CLAVAL, PAUL (1999) *La Geografía Cultural*, Bs.As, Eudeba.

FAIRBANKS, CHARLES (2001) "The feudalization of the state". en: *Journal of Democracy*, abril de 1999

FLORES OLEA VICTOR Y MARIÑA FLORES ABELARDO (1999) *Crítica de la globalidad. Dominación y liberación en nuestro tiempo*. Fondo de Cultura Económica. México.

GARCÍA CANCLINI NÉSTOR (1997) *Imagarios Urbanos*, Serie Aniversario, Eudeba, Bs.As

- GARCÍA CANCLINI NÉSTOR (1999) *La Globalización imaginada*. Paidós. Argentina.
- GARRETON MANUEL (1999) "Transformaciones Sociales y reconstrucción de los estados nacionales: hacia una nueva matriz sociopolítica" en Bayardo- Lacarrieu (comp.), *La dinámica global/local*; Bs.As.Ciccus-La Crujia
- KINCHELOE,JOEL-STEINBERG,SHIRLEY (1999) *Repensar el Multiculturalismo*, Octaedro, Barcelona
- LEMKIN, Rapphael (1944) *Axis rule in Occupied Europe* ;Washington D.C. Endowment for International Peace
- MILTON SANTOS, (1996) *Metamorfosis del espacio habitado, Oikos-tau, Barcelona*
- OLIVEN RUBEN (1997)"Nación e identidad en tiempos de globalización"" en Bayardo- Lacarrieu (comp.), *Globalización e identidad cultural*; Bs.As.Ciccus
- ORTIZ RENATO (1994) *Mundialização e cultura*. Editora Brasiliense. São Paulo.
- QUEVEDO LUIS (1997)"Las instituciones de la mirada y el control" en Bayardo- Lacarrieu (comp.), *Globalización e identidad cultural*; Bs.As.Ciccus
- ROLDAN,MARTHA (2000) *Globalización o mundialización. Teoría y práctica de los procesos productivos y asimetrías de género*, Eudeba, Bs.As.
- SASSEN (2001) ¿Por qué emigran de a millones?; en *Le Monde Diplomatique/el Dipló*/junio.
- SILVERMAN y YANOWITCH (2001)*Nuevos ricos, nuevos pobres, nueva Rusia*, Siglo XXI, México
- SPADAFORA ANA MARIA (1999) "Nuevas tecnologías cultura globalización" en Bayardo- Lacarrieu (comp.), *La dinámica global/local*; Bs.As.Ciccus-La Crujia
- TATEOSSIAN, FLORENCIA (2001) Ucranianos , rusos y armenios, de profesionales a vigilantes en *Le Monde diplomatique /el Dipló*/junio 2001
- TERRERO PATRICIA (1997)"Innovaciones tecnológicas y planetarización cultural" en Bayardo- Lacarrieu (comp.), *Globalización e identidad cultural*; Bs.As.Ciccus
- VARELA,BRISA (2002) *La migración armenia en Argentina: la ruptura del mito del retorno*; Bs.As.; Dunken ed.
- VON GRUNEBAUN, G. (1975) *El Islam. Desde la caída de Constantinopla hasta nuestros días*, Madrid, S.XXI, pág.111